

MEMORANDUM
of understanding on cooperation in the field of standardization
between
The Federal Agency on Technical Regulating and Metrology
(Russian Federation)
and
The Spanish Association for Standardization and Certification
(Kingdom of Spain)

The Federal Agency on Technical Regulating and Metrology (Russian Federation) and the Spanish Association for Standardization and Certification (Kingdom of Spain), hereinafter referred to as «the Parties»,

in order to remove technical barriers to trade and in trade relations between the States Parties,

for development cooperation in the field of standardization in accordance with international principles, directives and standards;

taking into account the importance of the safety and health of people, animals and the environment;

recognizing the benefits that accrue to both parties in the course of cooperation in different fields of standardization,

considering the economic interests of the States Parties have come to an understanding on the following:

1. Parties in the framework of its competence and in accordance with the laws of their states will develop cooperation in the following areas:

- In the field of standardization providing information about national system of standardization, rules and procedures of standards development, programmes of standards development, comments to standards on the different stages of development.

- Exchange of information, coordinate positions and support mutually beneficial cooperation (within the framework of the International Organization for Standardization ISO and the International Electrotechnical Commission IEC).

- In the field of education, learning and specialist's trainings in the field of standardization.

Cooperation between the Parties may be carried out in other areas of mutual interest.

2. The Parties will cooperate in the above areas in the following forms:

- Development and implementation of joint projects of mutual interest;

- Organization of preparation and holding of bilateral meetings of experts, seminars and conferences, if necessary;

- The exchange of professors, scientists, engineers and other specialists;

- High level meetings within the framework of ISO and IEC;
- Exchange of information, opinions, experiences, publications, reports and other information of mutual interest.

3. The Parties determine the contact persons to be responsible for cooperation between the Parties, and meetings to exchange experiences and opinions.

4. In the case of mutual interest Parties may, within its competence and in accordance with the laws of their states to agree on the concretization the individual areas of cooperation.

5. The provisions of this Memorandum will not prevent cooperation with third parties in the areas covered by this Memorandum.

6. This Memorandum is not an international treaty and does not create rights and obligations regulated by international law.

7. This Memorandum is applied from the date of its signing until one of the Parties gives a notification to the other Party of its intention to terminate the application.

Discontinuation of this Memorandum will not affect the validity and duration of projects under this Memorandum which were initiated prior to the termination of the Memorandum.

Signed in Seoul on September, 2015 in two originals each in the Russian, Spanish and English languages. In case of any difference for the purposes of interpretation the English text will be used.

**For
the Federal Agency on Technical
Regulating and Metrology
(Russian Federation)**



**For
the Spanish Association for
Standardization and Certification
(Kingdom of Spain)**

